

# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 44

Freitag, den 20. August 2021

Nummer 33





## Wichtige Rufnummern



### Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach

Rodensteiner Straße 8  
64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93  
E-Mail: [gemeinde@fraenkisch-crumbach.de](mailto:gemeinde@fraenkisch-crumbach.de)  
Homepage: [www.fraenkisch-crumbach.de](http://www.fraenkisch-crumbach.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
Mittwoch: ..... 9.30 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
und ..... 13.00 - 18.00 Uhr  
Freitag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr

**Polizei** ..... **110**

**Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt** ..... **112**

Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr ..... 516792

stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag ..... 0171 1679718

Polizeiposten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 ..... 75695-40

DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 ..... 501 487

**Schwimmbad** ..... 1590

**Bauhof** Michael Treusch ..... 0160 / 66 75 41 4  
[bauhof@fraenkisch-crumbach.de](mailto:bauhof@fraenkisch-crumbach.de)

#### Wasserversorgung/Rohrbrüche:

Philipp Dörr / Oliver Schnatz ..... 0160 / 66 74 41 9  
[wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de](mailto:wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de)

#### Revierförsterei Fränkisch-Crumbach

Andreas Ott, Reichelsheim ..... 51 52 68 5

#### Bezirks-Schornsteinfegermeister

Friedhelm Günther ..... 06254/37160

**Störungsstelle Strom und Gas** ..... 0800/701-8040

#### Ausfall der Straßenbeleuchtung

HSE Heppenheim ..... 06252-99570

#### Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme

(kostenlos) ..... 0800/9600100

“Bücherkiste” im Rathaus ..... 515188

**Sarolta-Kindergarten** ..... 2446

**Rodensteinschule** ..... 6420750

**Betreute Grundschule** ..... 6420752

**Jugendpfleger** André Benke: ..... 0170 1098988

Öffnungszeiten Jugendraum:

Dienstags und Donnerstags 15:30 bis 17:30 Uhr

**Seniorenbeirat** 1. Vorsitzender Edmund Bachmann ..... 515450

#### Ärzte

Ärztzentrum Bad König

Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach ..... 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach ..... 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach ..... 2489

Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach ..... 2059

#### Frauenhaus Erbach

Zuflucht Beratung Begleitung

für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen ..... 06062/56 46

#### Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

##### Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach

Tel.: 06062-266874, [info@frauenberatung-erbach.de](mailto:info@frauenberatung-erbach.de)

[www.frauenberatung-erbach.de](http://www.frauenberatung-erbach.de)

Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr

Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

**Anonyme Alkoholiker** ..... Tel.: 06151 19295

Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim

Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

#### Krankenhäuser

Kreis Krankenhaus Erbach,

A.-Schweizer-Str. 10-20 ..... 06062/79-0

#### HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreis Krankenhaus Erbach ..... 06062/798000

**Caritas Zentrum Erbach**, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,

Telefon: ..... 06062 95533-0,

Telefax: 06062 95533-22,

Email: [alb@caritas-erbach.de](mailto:alb@caritas-erbach.de)

Internet: [www.caritas-darmstadt.de](http://www.caritas-darmstadt.de)

#### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach ..... 1451

Gingko-Apotheke, Brensbach ..... 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim ..... 1305

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim ..... 3310

#### Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach ..... 1418

Landratsamt Erbach ..... 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt ..... 06061/780

Amtsgericht Michelstadt ..... 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach ..... 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse ..... 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal ..... 06063/93190

#### Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach ..... 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim ..... 1399

**Bauschuttdeponie** Bad König-Zell, ..... Tel.: 06063/913547

Zeller Gewerbezentrum 27, 64732 Bad König,

Mo-Fr 7-12.30, 13-17 Uhr, Sa 7.30-12 Uhr

**Kompostanlage** in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955

#### Öffnungszeiten:

##### November - April

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

An jedem 1. Samstag im Monat ..... 9.00 - 11.30 Uhr

##### Mai – Oktober

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

Samstag ..... 8.00 - 11.30 Uhr

#### Kompostplatz am Hexenberg

Mittwochs ..... von 19.00 – 20.00 Uhr

Samstags ..... von 10.00 – 12.00 Uhr



## Bereitschaftsdienste

#### Ärzte

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

**In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.**

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach**  
Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

## Tierarzt

### 21./22. August 2021

Tierarztpraxis Dr. Tritsch, Pfalzstr. 56 A,  
64385 Reichelsheim, Tel.: 06164 912 430

Tierarztpraxis Dr. Jekel, Schillerstr. 12,  
64407 Fränkisch-Crumbach, Tel.: 06164 2059 (Kleintiere)

Tierarzt Peter Bowen, Auf der Beine 18 A,  
64407 Fränkisch Crumbach, Tel.: 0151 70880979 (Großtiere)

## Apotheken

### Sa. 21.08.2021

Apothek Reichelsheim Tel.: 06164/1305  
Darmstädter Str. 11 64385 Reichelsheim (Odenwald)

Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Alte Apotheke Tel.: 06162/72458 Bismarckstr. 22

64853 Otzberg Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Felsberg Apotheke Tel.: 06254/1210 Nibelungenstr. 272

64686 Lautertal Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

### So. 22.08.2021

Linden Apotheke Tel.: 06163/1771 Pestalozzistr. 18

64739 Höchst So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Kur Apotheke Hammelbach Tel.: 06253/5191 Litzelbacher Str. 22

64689 Grasellenbach So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Bären Apotheke Tel.: 06062/4022 Hauptstr. 27

64711 Erbach So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr

### Mo. 23.08.2021

Rats Apotheke Tel.: 06061/2324 Bahnhofstr. 25

64720 Michelstadt Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr

Alexander Apotheke Tel.: 06078/4326 Realschulstr. 11

64823 Gross-Umstadt Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Bären Apotheke Tel.: 06165/1583 Erbacher Str. 42

64747 Breuberg Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

### Di. 24.08.2021

Engel Apotheke Tel.: 06163/3430 Erbacher Str. 21

64739 Höchst Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Paracelsus Apotheke Tel.: 06078/2231 Georg-August-Zinn-Str. 29

64823 Gross-Umstadt Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Elefanten Apotheke Tel.: 06062/2472 Gerhart-Hauptmann-Str. 23

64711 Erbach Di. 09:00 bis Mi. 09:00 Uhr

### Mi. 25.08.2021

Neue Schloss-Apotheke Tel.: 06063/9517560 Bahnhofstraße 54

64732 Bad König Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Apothek am Markt Tel.: 06253/5016 Heppenheimer Str. 13

64658 Fürth Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Hirsch Apotheke Tel.: 06061/706300 Wiesenweg 4

64720 Michelstadt Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr

### Do. 26.08.2021

Brunnen Apotheke Tel.: 06063/912318 Elisabethenstr. 11

64732 Bad König Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Johannis Apotheke oHG Tel.: 06253/23283 Heppenheimer Str. 26

64658 Fürth Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Schloss Apotheke Tel.: 06062/9103246

Werner-von-Siemens-Str. 14 64711

Erbach Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr

### Fr. 27.08.2021

Nibelungen Apotheke Tel.: 06253/23145 Hauptstraße 5  
64658 Fürth Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Stern Apotheke Tel.: 06061/2143 Erbacher Str. 49

64720 Michelstadt Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr

Breuberg Apotheke Tel.: 06163/4650 Höchster Str. 14 A

64747 Breuberg Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.



## Vorwort des Bürgermeisters



## Liebe Crumbacher,

die Wahl zum Deutschen Bundestag am 26. September hat praktisch schon begonnen. Seit Montag können Sie einen Antrag auf einen Wahlschein für die Briefwahl über das Internet stellen, auf der Homepage der Gemeinde finden Sie alle Informationen dazu. Ihre Wahlbenachrichtigung erhalten Sie per Post in den nächsten zwei bis drei Wochen. Wenn Sie an der Briefwahl teilnehmen wollen, ist kein Gang mehr ins Rathaus erforderlich. Unterlagen können Sie bis zum 22. September online anfordern, sie werden Ihnen dann per Post zugesandt. Ihren Wahlumschlag können Sie portofrei in jeden Briefkasten der Deutschen Post einwerfen oder natürlich in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung. Wie zuletzt bei der diesjährigen Kommunalwahl rüsten wir uns für einen deutlich erhöhten Briefwahlanteil und stocken das Team der Wahlhelfer entsprechend auf. Ebenso werden die Wahllokale wieder räumlich getrennt zwischen Rathaus und Bürgersaal.

*Eric Engels*

*Bürgermeister*



## Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem  
ONLINE BUCHEN: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 26. September 2021.

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinde Fränkisch-Crumbach

wird in der Zeit vom **06.09.2021** bis **10.09.2021**

während der allgemeinen Öffnungszeiten

im Rathaus, Rodensteiner Str. 8, 64407 Fränkisch-Crumbach, Zimmer 1

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl,  
spätestens am **10.09.2021 bis 12 Uhr**, bei der Gemeindebehörde Rathaus, Rodensteiner Str. 8, 64407 Fränkisch-Crumbach Einspruch einlegen.  
Ein Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **05.09.2021** eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 187 Odenwald  
durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises  
oder  
durch **Briefwahl**  
teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 05.09.2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 10.09.2021) versäumt hat,
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 24.09.2021, 18. Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfestellung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfestellung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Fränkisch-Crumbach, den 19.08.2021

Die Gemeindebehörde



i. A. Weifensteiner

## Öffentliche Sitzung des Bau-, Umwelt-, Land- und Forstwirtschaftsausschusses

Die 3. öffentliche Sitzung des Bau-, Umwelt-, Land- und Forstwirtschaftsausschusses (Wahlperiode 2021/2026) findet am

**Montag, dem 23. August 2021, um 20:00 Uhr**

in der Aula der Rodensteinschule

mit folgender Tagesordnung statt:

- TOP 10 Genehmigung der Niederschrift über die 2. Sitzung des Bau-, Umwelt-, Land- und Forstwirtschaftsausschusses vom 12.07.2021
- TOP 11 Erweiterungsbau Kindertagesstätte; bauliche Variante und Bauantrag
- TOP 12 Instandsetzungsmaßnahmen Freibad; Sanierungsplan, Förderanträge und Finanzierungszusage
- TOP 13 Bauleitplanung der Gemeinde Fränkisch-Crumbach: Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Saroltastraße 30“
  - 13.1 Abwägung der Stellungnahmen
  - 13.2 Durchführungsvertrag
  - 13.3 Satzungsbeschluss
- TOP 14 Verschiedenes

Die Sitzung wird unter erhöhten hygienischen Sicherheitsvorkehrungen stattfinden. Um die Abstandsregelungen zu gewährleisten, ist die Besucherzahl begrenzt. Ein Einlass wird nur gewährt, wenn eine Schutzmaske (sog. medizinische Maske oder FFP2-Maske) getragen wird.

Fränkisch-Crumbach, den 16. August 2021

gez. Klaus Horlacher, Vorsitzender

## Aktuelle Maßnahmen zum Infektionsschutz vor dem Corona-Virus

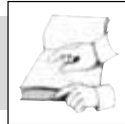
Das Infektionsgeschehen im Odenwaldkreis ist derzeit auf einem niedrigen Stand. Mit den folgenden Maßnahmen soll bis auf weiteres trotz der niedrigen Inzidenz einer Ansteckung mit dem Corona-Virus entgegengewirkt und damit sichergestellt werden, dass die gemeindlichen Einrichtungen arbeitsfähig bleiben.

1. Der persönliche Zugang zur Verwaltung soll weitgehend beschränkt werden. Bitte vereinbaren Sie weiterhin nach Möglichkeit einen Termin mit Ihrem Fachbereich (telefonisch oder per E-Mail).
2. Bei allen persönlichen Kontakten in der Gemeindeverwaltung besteht die Pflicht zum permanenten Tragen eines medizinischen **Mund-Nasen-Schutzes** (sog. OP-Maske oder FFP2-Maske).
3. Bedienstete machen von der Möglichkeit Gebrauch, ihre Dienstgeschäfte von daheim aus zu erledigen (**Home Office**). Sie können über ihre gewohnte Durchwahl anrufen und per E-Mail angeschrieben werden, aber sind dann nicht im Rathaus anzutreffen.
4. **Einzahlungen** in der Gemeindekasse werden bis auf weiteres nicht mehr persönlich entgegengenommen. Bitte überweisen Sie stattdessen auf ein Konto der Gemeinde.
5. Wo immer möglich, bieten wir Dienstleistungen der Verwaltung online im **Internet** an. Bitte machen Sie davon Gebrauch. Beispielhaft sei verwiesen auf die Abholung von Sperrmüll und Elektro-Großgeräten.
6. Wenn Sie **Unterlagen** abgeben wollen, nutzen Sie bitte den Briefkasten am Rathaus oder den Postweg. Unterlagen für Sie werden grundsätzlich mit der Post geschickt und nicht persönlich ausgehändigt.
7. Demnächst erhalten Sie Ihre Wahlbenachrichtigung für die Bundestagswahlen am 26. September. **Briefwahl-Unterlagen** fordern Sie bitte entweder online an („Wahlschein beantragen“) oder senden Ihren Antrag per Post oder werfen ihn im Briefkasten der Gemeindeverwaltung ein. Die Rücksendung des Stimmzettels erfolgt am besten ebenfalls per Post oder durch Einwurf im Briefkasten.

8. Unverändert gelten die Änderungen im Fachbereich **Abfallentsorgung**: schwarze Restmüllsäcke und gelbe Wertstoffsäcke erhalten Sie nur bei den bekannten Ausgabestellen. Mülltonnen werden vom Bauhof gebührenfrei getauscht nach vorausgehender Vereinbarung mit der Verwaltung.
9. Die **Vermietung** gemeindlicher Liegenschaften (Bürger-saal etc.) bleibt weiterhin ausgesetzt. Für **Eheschließungen** im Rathaus und **Trauerfeiern** auf dem Friedhof gelten gesonderte Regelungen auf Grundlage der aktuellen Corona-Verordnungen. Auf persönliche **Gratulationsbesuche** des Bürgermeisters wird weiterhin verzichtet.
10. Einsätze der **Wasserversorgung** in Privathäusern erfolgen nur bei Notfällen (Leckagen o.Ä.).

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister



## Aus dem Rathaus

### Testmöglichkeiten Corona

**Übersicht über kostenlose Testmöglichkeiten im Odenwaldkreis vom 21.08.-27.08.**

**Ohne Voranmeldung**

22.08.	Lützelbach, Fritz-Walter-Halle	11:00-12:00 Uhr, 12:30-14:00 Uhr
--------	--------------------------------	-------------------------------------

**Voranmeldung empfohlen**

Täglich:

Testzentrum Erbach, Martin-Luther-Str. 18-20 (Mo-Fr 6-20 Uhr, Sa u So 9-19 Uhr)

Testzentrum Beerfelden, Hirschhorner Str. 40 (Mo, Mi u. Fr 6-10, Mo-Fr 16-20 Uhr, Sa u So 9-19 Uhr)

Testzentrum Reichelsheim

DRK Heim Beerfurther Str., Di u Do 6-10 Uhr u 16-20 Uhr, So 9-19 Uhr

### Fälligkeit der Steuern NACH Zahlungstermin

#### Gemeindekasse Fränkisch-Crumbach

##### **Mahngebühren und Säumniszuschläge**

Wir weisen darauf hin, dass **Mitte August** Steuern und Gebühren zur Zahlung an die Gemeindekasse fällig waren.

Nach § 19 des Hessischen Verwaltungsvollstreckungsgesetzes wird eine Mahngebühr erhoben, wenn der Zahlungspflichtige nach Ablauf einer Woche nach Eintritt der Fälligkeit nicht bezahlt hat.

Die Mahngebühren sind wie folgt gestaffelt:

bis zu	250 €	6,00 €
bis zu	500 €	11,00 €
bis zu	1.000 €	15,00 €
bis zu	5.000 €	25,00 €
bis zu	10.000 €	30,00 €
bis zu	100.000 €	50,00 €

Werden Steuern und Gebühren bis zum Ablauf des Fälligkeitstages nicht entrichtet, so ist nach § 240 Abs. 1 der Abgabordnung für jeden angefangenen Monat der Überschreitung ein Säumniszuschlag von 1 v.H. des rückständigen auf fünfzig Euro nach unten abgerundeten Betrages zu entrichten. Bei einer Säumnis bis zu fünf Tagen wird kein Säumniszuschlag erhoben.

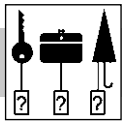
Öffnungszeiten der Gemeindekasse:

Mo., Di.	8.30 bis 12.00 Uhr	
Mi	9.30 bis 12.00 Uhr	
Do.	8.30 bis 12.00 Uhr	13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.30 bis 12.00 Uhr	

Fränkisch-Crumbach, den 20.08.2021

Gemeindekasse

Fränkisch-Crumbach



## Fundsachen

Fundgegenstand	Fundort	Fundtag
vier Schlüssel an einem Karabinerhaken	Ärztzentrum Bad König Zweigstelle Fränkisch-Crumbach	Ende Juni / Anfang Juli 2021
ein goldfarbenedes Armband	auf Treppe von Geschäftsräumen „Mobile Pflege Lieschen“	Anf./Mitte August 2021



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

21.08.	Rita Prietzel, Georg-Büchner-Str. 37	90 Jahre
22.08.	Reinhard Böhm, Schleiersbach 1	85 Jahre
24.08.	Ehwald Wittmann, Georg-Büchner-Str. 15	75 Jahre
26.08.	Karin Born, Georg-Büchner-Str. 5	70 Jahre
27.08.	Inge Korinek, Wingertsberg 8	75 Jahre
27.08.	Monika Beeh, Christiansweg 8	70 Jahre



## Informationen für Senioren

### Hallo Jahrgang 1940!

Wir treffen uns am **Mittwoch**, dem **1. September 2021**, um **15 Uhr** im Café Ripper. Wenn ihr 2x geimpft seid dann kommt vorbei.



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Science Slam



Vielfältige Themen präsentierten vier Slammer bei ersten Open Air Science Slam Odenwald in auf der Kulturbühne in Michelstadt. Der Erfinder des Formats, Dr. Alex Dreppec, führte mit Witz durch die lehrreiche Veranstaltung in der Altstadt. Foto: Saskia Hofmann / Kreisverwaltung

### Zukunfts-Wirtschaft, Schweiß, Heilsteine und künstliche Intelligenz

#### Open Air Science Slam Odenwald: Die Sendung mit der Maus für Erwachsene

Das warme Sommerwetter und die Altstadt von Michelstadt schafften die perfekte Lernumgebung für rund 150 Gäste, die am Freitag den ersten Open Air Science Slam Odenwald

besuchten. Organisiert hatte die Veranstaltung, bei der Wissenschaft humorvoll vermittelt wird, die Odenwald-Akademie in Kooperation mit dem Verein Circle of Leaves im Rahmen des Projekts „Kunst geht auf Reisen – und wir gehen mit!“.

Rüdiger Holschuh, Kreistagsvorsitzender und Vorsitzender des Fördervereins der Odenwald-Akademie, begrüßte die Zuschauerinnen und Zuschauer, die sich im Kellereihof eingefunden hatten und übergab das Mikrofon an den Moderator Dr. Alex Dreppec. Der Erfinder des Science Slam führte mit viel Witz aber auch ernstem Hintergrund durch den Abend. „Wir erleben heute Abend im Prinzip die Sendung mit der Maus für Erwachsene. Die Slammer erklären ihre Forschung für jedermann verständlich“, erläuterte Dreppec, bevor der die vier Slammer ankündigte, die mit vielfältigen Themen um die Gunst des Publikums kämpften. Es kürte am Ende Christian Herweh für seinen Vortrag „Was sind schon Äußerlichkeiten – wie Maschinen lernen zu diskriminieren“ zum Sieger. Herweh setzte sich gegen eine harte Konkurrenz durch:

#### Vier Slammer im Wettbewerb

Der erste Vortrag kam von Wilfried Brunck. Er setzt sich mit der Zukunfts-Wirtschaft im Odenwald auseinander – und das komplett in Reimform. Dabei beleuchtete er die Ideen zur Deckung des Strombedarfs („Bürgerenergie“) und der Solidarischen Landwirtschaft. Ihm folgte Janina Otto, die im Jahr 2016 den ersten Science Slam Odenwald gewonnen hatte. Auch diesmal ging es bei ihr um das Thema Schweiß, allerdings unter einem anderen Gesichtspunkt: „Sex smells ... geiler Schweiß“ widmete sich der Wirkung von Pheromonen.

Nach einer kurzen Pause ging es weiter mit Sascha Staubach und der Frage „Heilsteine – Naturprodukte mit magischen Kräften oder nur dekorativer Schotter?“. Das aufmerksame Publikum lernte dabei unter anderem, was man bei gutem Marketing beachten sollte. Als letzter Slammer betrat der Sieger des Abends Christian Herweh die Bühne. Er erklärte, wie es dazu kommt, dass künstliche Intelligenz bestimmte ethnische Gruppen diskriminiert und was man dagegen tun kann.

Wie auch in den vergangenen Jahren stiftete das Berufliche Schulzentrum Odenwaldkreis besondere Auszeichnungen für die besten Slammer. Dieses Jahr hatten drei „Holzis“, also Holzbildhauer, besondere Unikate entworfen. Es entstanden ein Gehirn aus einem Buchen-Baumgeist, ein Obelisk aus Ahorn und ein Fuchs aus Linde mit Ebenholznase. Diese Zusammenarbeit mit den jungen Handwerkern wählte Raquel Jarillo von der Odenwald-Akademie bewusst: „Wissenschaft und Handwerk haben oft Berührungspunkte. Sie können aber beide voneinander profitieren. Deshalb möchte die Odenwald-Akademie diese Begegnungen unterstützen.“

Mehr Informationen zu den Veranstaltungen der Odenwald-Akademie sind auf der Homepage [www.odewald-akademie.de](http://www.odewald-akademie.de) zu finden. Interessierte können sich bei Raquel Jarillo ([r.jarillo@odewaldkreis.de](mailto:r.jarillo@odewaldkreis.de)) für den Newsletter anmelden und erhalten künftig automatisch Informationen zu kommenden Veranstaltungen.

Die Veranstaltung wird finanziell unterstützt: das Projekt „Kunst geht auf Reisen – und wir gehen mit!“ wird im Programm Kultursommer 2021 durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) mit Mitteln aus NEUSTART KULTUR, des Odenwaldkreises und der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis gefördert.

## Zahlreiche Vor-Ort-Impfangebote und zwei Sonderimpfangebote für Kinder und Jugendliche

### Bisher über 106.000 Impfdosen verabreicht

Im Impfzentrum in Erbach wurden bisher insgesamt 69.378 Impfungen zum Schutz vor dem Corona-Virus verabreicht. Davon waren 35.992 Erst- und 32.209 Zweitimpfungen. 1.177 Impfungen erfolgten mit dem Wirkstoff von Johnson & Johnson, bei dem nur eine Dosis nötig ist.

Das Hessische Ministerium für Soziales und Integration gibt zudem an, dass bis einschließlich Kalenderwoche 32 von den niedergelassenen Ärzten im Odenwaldkreis 37.227 Impfungen vorgenommen wurden (18.918 Erst- und 17.291 Zweitimpfungen sowie 1.018 einmalige Impfungen).

Im Odenwaldkreis wurden daher bisher insgesamt 106.605 Impfungen verabreicht.

Außerdem wurden weitere Odenwälderinnen und Odenwälder am Arbeitsplatz von Betriebsärzten geimpft. Die entsprechenden Zahlen werden nicht an den Kreis gemeldet, sodass eine Angabe dazu nicht möglich ist.

Das Impfzentrum in Erbach hat bis einschließlich 31. August täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr geöffnet. Alle Personen, die älter als 16 Jahre alt sind, können ohne Termin vorbeikommen und sich impfen lassen (Minderjährige brauchen eine Einverständniserklärung der Eltern). Es stehen alle Impfstoffe (außer AstraZeneca) zur Verfügung. Wer kommt, kann den bevorzugten Impfstoff auswählen. Für die zweite Impfung wird im Anschluss an die erste Dosis der entsprechende Termin direkt im Zentrum vereinbart (Biontech/Pfizer nach drei bis sechs Wochen, Moderna vier bis sechs Wochen, bei Johnson & Johnson ist keine Zweitimpfung nötig).

Zudem werden in den nächsten Wochen verschiedene Vor-Ort-Impfkaktionen durchgeführt. Für alle Bürgerinnen und Bürger über 18 gibt es folgende Möglichkeiten, sich mit dem Wirkstoff von Johnson & Johnson impfen zu lassen: am 28. August von 10:00 bis 13:00 Uhr in der Reichenberghalle in Reichelsheim; am 29. August von 11:00 bis 14:00 Uhr an der Fritz-Walther-Halle in Lützelbach (hier sind auch Impfungen mit Biontech für alle über 16 möglich, der Termin für die Zweitimpfung wird vor Ort mitgeteilt); am 01. September von 15:00 bis 18:00 Uhr bei Edeka Kampmann in Fränkisch-Crumbach (hier sind auch Impfungen mit Biontech für alle über 16 möglich, der Termin für die Zweitimpfung wird vor Ort mitgeteilt); am 2. September von 16:00 bis 19:00 Uhr auf dem Montmelianer Platz in Höchst; am 15. September von 14:00 bis 18 Uhr an der Wandelhalle in Bad König; am 19. September von 11:00 bis 14:00 Uhr an der Fritz-Walther-Halle in Lützelbach und am 22. September von 15:00 bis 18:00 Uhr bei Edeka Kampmann in Fränkisch-Crumbach. Es muss im Vorfeld kein Termin ausgemacht werden.

Für Kinder und Jugendliche von 12 bis 16 Jahre gibt es zwei Sonderimpfungen: 23. August von 8:00 bis 13:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr, sowie am 25. August von 14:00 bis 18:00 Uhr. Kinderärzte werden vor Ort sein, um ein entsprechendes Aufklärungsgespräch zu führen und Fragen zu beantworten. Eine Impfung kann nur vorgenommen werden, wenn die Kinder und Jugendlichen in Begleitung eines Elternteils kommen. Interessierte können sich ab sofort online unter [www.odenwaldkreis.de](http://www.odenwaldkreis.de) (Kachel „Impfen“ – Sonderimpfung Kinder- und Jugendliche) anmelden.



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

#### **Wochenplan 22. bis 29. August 2021**

<b>Sonntag,</b> 10.00 Uhr	<b>22. August</b> Gottesdienst (Pfarrer Thomas Worch)
<b>Freitag,</b> 15.00 Uhr	<b>27. August</b> Klappstuhltour 2021
<b>Samstag,</b> 15.00 Uhr	<b>28. August</b> Trauung
<b>Sonntag,</b> 10.00 Uhr 11.00 Uhr	<b>29. August</b> Gottesdienst (Pfarrer Thomas Worch) Taufen

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und im Schaukasten.

Wann das Gemeindebüro wieder für den Publikumsverkehr geöffnet werden darf, ist nicht bekannt.

**Das Büro ist dienstags von 14.00 – 16.00 Uhr und mittwochs bis freitags von 9.00 – 11.00 Uhr telefonisch erreichbar.**

#### **Einladung zum Konfi-Kurs**

Wer am 29. Mai 2022 konfirmiert werden möchte und bisher noch keinen Brief von uns erhalten hat, wird gebeten, sich telefonisch im Pfarrbüro (Tel. 2253) zu melden. Wir werden die Anmeldeunterlagen dann zusenden.

Der neue Kurs beginnt nach den Herbstferien.

#### **Klappstuhltour 2021**

Wir müssen zwar auch weiterhin Abstand halten, aber auf Klappstühlen im Freien ist vieles möglich. Sind Sie dabei? Sie sind eingeladen, auf selbst mitgebrachten Klappstühlen oder Rollatoren in 2 Meter Abstand zusammen zu kommen und etwas miteinander zu erleben. Für diejenigen, die nicht an die Treffpunkte kommen können und sich trotzdem über eine Begegnung freuen würden, bringen wir die Impulse an den Gartenzaun oder an das Fensterbrett.

#### **Wir machen Station in Fränkisch-Crumbach am Freitag, 27. Aug. 2021 um 15 Uhr (Wiese Ev. Gemeindehaus, Bahnhofstr. 1)**

Max. Teilnehmer\*innen: 25

Leitung: Karin Jablonski, Dr. Rose Schließmann und Team

Anmeldung ab sofort bis 20. August 2021 an

[karin.jablonski@ekhn.de](mailto:karin.jablonski@ekhn.de) oder

[rose.schliessmann@ekhn.de](mailto:rose.schliessmann@ekhn.de) oder Tel. 06078-7825919

#### **Es gelten die aktuellen Hygiene- und Schutzbestimmungen.**

(Kurzfristige Änderungen aufgrund der Corona-Pandemie vorbehalten)

Veranstalter: Ev. Dekanat Vorderer Odenwald



**Impuls-Telefon 06164 – 913 789**

**Der Impuls zur neuen Woche**

**aus der Evangelischen Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach**

**von Pfarrer Thomas Worch**

**???**

**Eine Mini-Andacht vom Anrufbeantworter.**

**Wöchentlich neu.**

**Bitte die Nummer weitergeben, vor allem an Menschen, die kein Internet nutzen, wohl aber telefonieren können.**

### **Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach**

#### **Mitteilungen der kath. Pfarrgemeinde „St. Laurentius“**

##### **Ansprechpartner:**

Pfarrer Jozef Koscielny ..... 06164/1399 oder 0170/439 6690

Pfarrbüro i. Reichelsheim, Anja Encarnacao ..... 06164/1399

##### **Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:**

Dienstag 14.00-17.00 Uhr, Donnerstag 09.00-12.00 Uhr

##### **Ab September neue Öffnungszeiten für das Pfarrbüro:**

Dienstag ..... 15.00-18.00 Uhr

Freitag ..... 09.00-12.00 Uhr

##### **Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach**

*Die Gottesdienste finden, wenn nicht anders vermerkt, in der kath. Kirche Reichelsheim statt.*



**Samstag, 21.08.**

11:00 Uhr Hl. Messe in italienischer Sprache

18:30 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 22.08. 21. Sonntag im Jahreskreis**

09:30 Uhr Hl. Messe

11:00 Uhr Hl. Messe

**Keine Werktagsmessen**

Da die Zahl der Gottesdienstbesucher coronabedingt auf 50 Personen begrenzt ist, ist es unbedingt erforderlich, dass Sie sich telefonisch (06164 1399) zu Bürozeiten im Pfarrbüro anmelden. Dienstags zwischen 14:00 und 17:00 Uhr oder donnerstags zwischen 9:00 und 12:00 Uhr. Gern können Sie sich auch per Mail anmelden.

(kath.kirche-reichelsheim@t-online.de)



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch

auf unserer Homepage.

<https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/>

**Vereine und Verbände****Wirtschafts- und Verkehrsverein  
Fränkisch-Crumbach****Absage  
Crumbacher Muschelfest 2021**

Ein Prosit auf das Leben und die Muschelfest-Freunde

Crumbacher sagen ihr Muschelfest 2021 ab



Ein Prosit auf die Welt da draußen und auf alle Freunde und Freundinnen des Crumbacher Muschelfestes. Es stoßen an (v. l.): Günter Horn, Liane Heist, Philipp Pfeiffer, Nina Heerstraß, Petra Horn und Arnold Zörgiebel.

Fränkisch-Crumbach. 2019 feierten die Fränkisch-Crumbacher ihr letztes, das neunte Muschelfest. Es war ein Fest der Superlative mit viel Sonne, vielen tausend Gästen, sehr vielen Muscheln, viel Spaß und vielen Show-Gigs. Und das zehnte Muschelfest sollte ein ganz besonderes werden mit noch mehr Sonne, Gästen, Muscheln, Spaß und Show-Einlagen. Doch dann kam Corona und das Jubiläumsfest musste 2020 abgesagt werden mit dem Versprechen, 2021 so richtig die Wutz rauszulassen. Nein, die Wutz bleibt leider auch 2021 im Stall. Der Veranstalter des Crumbacher Muschelfestes, der Wirtschafts- und Verkehrsverein (WVV) Fränkisch-Crumbach, hat sich nach langem Abwägen für eine Absage entschieden: „Das Crumbacher Muschelfest lebt von Enge, Singen, Tanzen, Schunkeln, Trinken, Essen und Küssen, kurzum von menschlicher Nähe, Freude und Ausgelassenheit. Das lässt sich nur begrenzt kontrollieren und regulieren, jedenfalls nicht so, wie es die Pandemie Regeln erfordern würden.“

Und der eigentliche Charakter unseres Muschelfestes würde sowieso verloren gehen“, sagt Günter Horn, 1. Vorsitzender des WVV Fränkisch-Crumbach.

Nun hoffen die Crumbacher auf eine bessere Zeit für 2022, um endlich ihr Jubiläumsfest mit den geplanten Überraschungen zusammen mit ihren Freunden und Gästen aus dem gesamten Rhein-Main-Neckar-Raum feiern zu können. Soviel sei schon mal verraten: Die französischen Freunde und Freundinnen aus der Bretagne, der Heimat der Crumbacher Muscheln, sollen beim Jubiläumsfest einen unterhaltsamen Part übernehmen.

Nina Heerstraß, stellvertretende Vorsitzende des WVV, ist zuversichtlich: „Wenn wir weiterhin mit Achtsamkeit, Aufmerksamkeit und gegenseitiger Verantwortung miteinander umgehen, dann sollte es uns doch gelingen, dieses Virus zu besiegen. Was wäre das für eine schöne Siegesfeier unser Crumbacher Jubiläums Muschelfest 2022!“

August 2021

Der Vorstand

**Fittschen****Neues vom Museum**

„Der weiße Rabe und der Ritter von Rodenstein“ – eine Lesung für Kinder.

Ein wunderschöner, warmer Sommertag auf der Burgruine im Schatten der hohen Bäume gab einen idealen Hintergrund für die gemeinsame Veranstaltung des Rodensteinmuseums mit dem Theater aus der Tüte. Fast 70 Teilnehmer erlebten eine phantasievolle Vorstellung von Claus Fittschens Neuinterpretation der Rodensteinsage für Kinder. Zu Beginn der Geschichte entpuppte sich der Rabe als ein ganz besonderer Vogel, der im Gegensatz zu „normalen“ Raben nicht nur ein weißes Federkleid hatte, sondern auch rote Augen, mit denen er sein Umfeld und vor allem die Wege erleuchten konnte - eine sehr nützliche Eigenschaft, wie sich später herausstellen sollte. Das dramatische Erlebnis, als er dem Ritter aus einer lebensbedrohlichen Situation half, führte zu einer tiefen Freundschaft zwischen beiden. Ohne die Hilfe des Rabens hätte Junker Hans nie das Herz der schönen Maria gewonnen und ohne die klugen Ratschläge des Rabens hätte Hans es nie geschafft, Maria zur Hochzeit auf den Rodenstein zu führen!

Yvonne Vogel vom Theater aus der Tüte hatte die Geschichte für den Nachmittag adaptiert und würzte die Erzählung als weißer Rabe mit launigen Zwischenrufen und Kommentaren. Der Rabe wusste natürlich alles besser als der Erzähler, war er doch Freund und Begleiter des Ritters gewesen! Die Kinder im Publikum waren begeistert! Die Veranstaltung wurde abgerundet durch Foto-Shootings mit dem Raben und der Möglichkeit einmal Teile von Ritterrüstungen anzuprobieren.

Foto. U. Matuschkiewitz

Anzeigenservice wird bei uns  
ganz **GROSS** geschrieben!

## **DRK Fränkisch-Crumbach aktuell!**

### **Blutspende am 03.09.2021**

**in der Rodensteinhalle ab 17Uhr**

**Unser nächster Blutspendetermin findet am 03.09.2021 von 17 Uhr bis 20 Uhr in der Rodensteinhalle, Schaffhofgasse 19, statt.**

#### **Information vom Blutspendedienst:**

**Sommer, Sonne, Blutspenden: DRK-Blutspendedienst bittet zur Spende**

Patienten sind auch in der Ferienzeit weiterhin auf Bluttransfusionen angewiesen. Unfälle, Krebs- und Herzerkrankungen sowie Komplikationen bei Operationen machen keinen Urlaub. Der DRK-Blutspendedienst bittet dringend zur Spende.

Die Corona-Pandemie stellt die Versorgung mit überlebenswichtigen Blutprodukten immer wieder vor Herausforderungen. Krankenhäuser mussten aufgrund und seit Beginn der Pandemie immer wieder geplante Eingriffe verschieben, um Notfall-Kapazitäten freizuhalten. Jetzt, vor dem Hintergrund der Lockerungen, werden innerhalb der ohnehin für die Blutspende schwierigen Ferienzeit viele Operationen nachgeholt. Die Folge ist ein hoher Bedarf an Blutspenden, der alle Blutspendedienste aktuell vor eine ernsthafte Herausforderung stellt.

Durch die kurze Haltbarkeit bestimmter Blutbestandteile wird regelmäßig Nachschub benötigt. Einige Blutbestandteile sind nur max. vier Tage haltbar. Der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen bittet daher alle gesunden Spendefähigen zur Blutspende:



**Freitag, dem 03.09.2021**

**von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
Rodensteinschule, Schaffhofgasse 19  
64407 Fränkisch-Crumbach**

Hier geht es zur Terminreservierung:

**<https://terminreservierung.blutspende.de>**

Das DRK bittet nur zur Blutspende zu kommen, wenn Sie sich gesund und fit fühlen.

Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen ist keine Spenderrückstellung erforderlich. Bei Wohlbefinden können Spenderinnen und Spender am Folgetag der Impfung Blut spenden.

**Spendewillige, die innerhalb der letzten 10 Tage vor der Blutspende aus dem Ausland zurückgekehrt sind, werden gebeten bei der Anmeldung einen Impf-, Test- oder Genesen-Nachweis vorzulegen. Das Testergebnis darf nicht älter als 48 Stunden sein.** Alle Informationen finden Sie unter [www.blutspende.de/corona](http://www.blutspende.de/corona).

Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst erhalten Sie auch über die kostenfreie Service-Hotline **0800 - 11 949 11**.

**Wir freuen uns auf Ihre Blutspende! Bitte beachten Sie dabei folgende Hinweise:**

- **Wir testen nicht im Rahmen der Blutspendeaktion auf Corona!**
- Derzeit können wir aufgrund der aktuellen Lage vor Ort keine Kinderbetreuung gewährleisten. Bitte sehen Sie daher davon ab, Ihre Kinder mit zur Blutspende zu bringen.
- Achten Sie auch auf einen Mindestabstand von 1,5 Metern zu Ihren Mitmenschen.
- Spendewillige müssen eine von uns ausgeteilte FFP2 Maske auf den Blutspendeterminen tragen.
- Am Eingang findet bereits eine Temperaturmessung statt.
- Aktuell können wir leider keinen Imbiss anbieten.
- **Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit**

**Um den vorgegebenen Schutzmaßnahmen gerecht zu werden, bitten wir Sie, sich unbedingt online vorher einen Termin zu vereinbaren. Spender ohne eine Terminreservierung können wir in der momentanen Situation nur nach freier Kapazität zur Blutspende annehmen.**

Bei Rückfragen hilft Sachbearbeiter Achim König vom DRK Kreisverband in Erbach gerne. Er ist unter Telefon 06062-607-19 zu den Geschäftszeiten zu erreichen.

*Der DRK Ortsverein Fränkisch-Crumbach freut sich auf Ihren Besuch*

## **SPD-Ortsverein Fränkisch-Crumbach**

### **Einladung zur Jahreshauptversammlung 2021**

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des SPD-Ortsvereins Fränkisch-Crumbach findet am

**Donnerstag, dem 26. August 2021 um 20.00 Uhr  
im Schulhof  
der Rodensteinschule**

mit folgender Tagesordnung statt:

1. Eröffnung und Begrüßung mit einem Grußwort von MdB Dr. Jens Zimmermann
2. Berichterstattung
  - 2.1. Jahresbericht des Vorsitzenden
  - 2.2. Bericht des Fraktionsvorsitzenden
  - 2.3. Bericht des Schriftführers
  - 2.4. Bericht des Rechners
  - 2.5. Bericht der Kassenprüfer
3. Aussprache zu den Berichten
4. Entlastung des Vorstandes
5. Ehrungen langjähriger Mitglieder
6. Behandlung vorliegender Anträge
7. Veranstaltungen 2022
8. Anfragen und Mitteilungen

Die Anträge an die Jahreshauptversammlung müssen bis spätestens 22. August 2021 bei dem 1. Vorsitzenden eingegangen sein.

Ich lade hiermit alle Mitglieder herzlich ein und würde mich über eine rege Teilnahme sehr freuen.

**Auf die Verhaltensregeln bezüglich der Coronapandemie und die entsprechenden Hygieneschutzmaßnahmen wird natürlich geachtet und müssen eingehalten werden.**

*gez. Thomas Wießmann  
1. Vorsitzender*

## **Max Baier - Süddeutscher Meister im Hammerwurf**



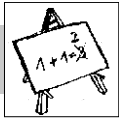
*Max Baier vom TV Fränkisch-Crumbach wurde Süddeutscher und Hessischer Meister im Hammerwurf der Jugend U16.*

*Foto: Verein TV Fränkisch - Crumbach*

**Fürth/Odw.:** Der Erlauer Max Baier vom TV Fränkisch-Crumbach wurde am Samstag (14.08.) Süddeutscher Meister im Hammerwurf bei der Jugend U16.

Bei den Süddeutschen- und Hessischen Leichtathletik Hammerwurf Meisterschaften der Junioren/Innen U23 und der Jugend U16, die am vergangenen Wochenende in Frankfurt am Main und in Fürth im Odenwald stattfanden überzeugte der junge Athlet vom Hammerwurf-Zentrum Fränkisch-Crumbach mit einer guten Serie.

Mit seinem Sieg und der neuen Bestleistung von 59,41 Meter festigte der Athlet von Pit Falter nicht nur seine Führung in der Deutschen Bestenliste sondern wurde auch Süddeutscher- und Hessischer Meister im Hammerwurf bei der Jugend M14.



## Schulnachrichten

### Schuljahresbeginn 2021



#### Informationen zum Schuljahresbeginn an der GAZ Reichelsheim

Das Ende der hessischen Sommerferien steht vor der Tür. Für die Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufen 6 bis Q3 der Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim (GAZ) bedeutet das, dass am Montag, dem 30.08.2021 um 7.55 Uhr wieder die Schule beginnt. Dabei findet in den ersten beiden Stunden Klassenlehrerunterricht statt, danach ist Unterricht nach Stundenplan, der an diesem Tag spätestens nach der sechsten Stunde endet.

Erst am zweiten Schultag geht es für die neuen Fünftklässler los: Sie werden am Dienstag, dem 31.08.2021, gestaffelt nach Klassen, im Rahmen einer Einschulungsfeier in der Aula unserer Schule begrüßt und haben im weiteren Verlauf des Tages sowie der gesamten ersten Woche „Kennenlernstage“ bei den Klassenlehrerinnen und -lehrern.

Eine Einladung ging den Schülerinnen und Schülern der vierten Klassen, die nach den Sommerferien an der GAZ starten werden, bereits zu. Wir bitten um Verständnis, dass die Teilnahme an dieser Feier aufgrund der aktuellen Lage nur nach Anmeldung möglich ist, die über folgenden Link auf unserer Schulhomepage erfolgen kann: <https://gaz-reichelsheim.de/index.php/component/visforms/?id=3&Itemid=229>.

Aktueller Stand der Planungen für das kommende Schuljahr ist gemäß den Vorgaben aus dem Hessischen Kultusministerium, dass Präsenzunterricht stattfindet, soweit dies angesichts der Pandemiesituation möglich sein wird. Denn es kann - bedauerlicherweise - jederzeit zu erneuten Einschränkungen im Schulalltag kommen.

Präsenzunterricht unter Pandemiebedingungen bedeutet auch, dass viele Hygienemaßnahmen weiterhin notwendig sein werden. Grundlegende Hygieneregeln wie gründliches Händewaschen, Abstand halten oder regelmäßiges Lüften der Räume werden daher auch im neuen Schuljahr einzuhalten sein.

Insbesondere auf die Pflicht, nach den Sommerferien eine FFP2-Maske oder einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz auch am Platz während des Unterrichts zu tragen, möchten wir an dieser Stelle hinweisen. Auch in den Schulbussen ist dies weiterhin Vorschrift.

Des Weiteren wird es zu Beginn des Schuljahres für den Zeitraum von zwei Schulwochen eine Erhöhung der Testfrequenz von derzeit zwei auf drei Tests pro Woche geben.

Wir hoffen sehr, dass wir alle gemeinsam die Herausforderungen des vor uns liegenden Schuljahres meistern werden und danken sehr herzlich für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe!

Die Georg-August-Zinn-Schule wünscht allen Schülerinnen und Schülern viel Gesundheit sowie einen guten Start ins Schuljahr 2021/22!

12.08.2021

Dir. Herwig Bendl, stellvertretender Schulleiter

Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Impressum

## Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,  
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Traueranzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](https://anzeigen.wittich.de)



[www.dingeldein-bestattungen.de](https://www.dingeldein-bestattungen.de)



Ein würdiger  
Abschied.  
Für uns  
selbstverständlich

*Dingeldein*  
Bestattungen

Friedrich und Ramona  
geprüfte Bestatterin



Beerfurter Straße 41, 64385 Reichelsheim  
In Reichelsheim und Umgebung für sie tätig

**Tel: 06164 - 51 57 57**

„Ich weiß  
nicht mehr ein  
noch aus!“

WIR UNTERSTÜTZEN SIE  
MIT PROFESSIONELLER  
TRAUERHILFE.



Heidelberger Straße 5  
64395 Brensbach

Tel. 06161-409

[www.bestattungen-schnellbaecher.de](https://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

BESTATTUNGEN  
**Schnellbächer**  
Abschied mit Würde und Herz  
in Brensbach und Umgebung

# CORONA-REGELN IN HESSEN

HESSEN



## Was gilt wo?



### EINHEITLICHE MASKENPFLICHT

- Keine Maskenpflicht im Freien. Maske empfohlen, wenn Abstände nicht eingehalten werden können.
- Maskenpflicht (med. Masken) in Innenräumen bis zum Sitzplatz.



### PRIVATE TREFFEN

- Keine Einschränkungen. Einhalten der Abstands- und Hygieneregeln und ggfs. auch Tests werden empfohlen.
- Ab 25 Personen gelten Veranstaltungsregeln.



### AUSGANGS-BESCHRÄNKUNGEN

Bleiben aufgehoben.



### ARBEITSPLÄTZE

Homeoffice-Pflicht bleibt aufgehoben.  
Es gelten Corona-Arbeitsschutzregeln des Bundes.



### SCHULE

- Präsenzunterricht für alle Klassen. Negativnachweis\*: 2x pro Woche. In den ersten zwei Wochen nach den Sommerferien: 3x pro Woche.
- Maske im Schulgebäude und Klassenzimmer bis zum Sitzplatz. Unterricht ohne Maske. In den ersten zwei Wochen nach den Sommerferien: Unterricht mit Maske.
- Maskenpflicht bei Ausbruchsgeschehen an der Schule.



### KITA

Maskenpflicht für Fachkräfte bleibt aufgehoben.



### SPORT

- Mannschaftssport weiter möglich.
- Schwimmbäder mit Terminvereinbarung und Personenbegrenzung geöffnet.
- Fitnessstudios mit Kontaktdatenerfassung & Abstands- und Hygienekonzept geöffnet.



### KULTURSTÄTTEN (MUSEEN, GEDENKSTÄTTEN ETC.)

Mit Hygiene- und Abstandskonzept geöffnet - drinnen und draußen.



### VERANSTALTUNGEN, (THEATER, KINO ETC.) (AB 25 PERSONEN)

- Mit Auflagen möglich, u.a. Abstands- und Hygienekonzept, Kontaktdatenerfassung, Negativnachweis\* in Innenräumen erst ab 100 Teilnehmenden.
- Maximale Teilnehmer: 750 innen bzw. 1.500 außen (Geimpfte und Genesene zählen nicht mit). Größere Veranstaltungen genehmigungspflichtig.
- Bei Volksfesten und ähnlichen Veranstaltungen: Kontaktdatenerfassung nur noch bei gastronomischen Angeboten.
- Ausnahmen weiterhin bspw. für berufliche Zusammenkünfte.
- Sportgroßveranstaltungen: Ab einer Zuschauerzahl von 5.000 ist eine 50-prozentige Auslastung zulässig, max. jedoch 25.000 Besucherinnen und Besucher (einschließlich geimpfter und genesener Personen).



### KÖRPERNAHE DIENSTLEISTUNGEN

Geöffnet mit Maskenpflicht, Hygienevorgaben und Kontaktdatenerfassung.



### EINZELHANDEL

Alle Geschäfte geöffnet ohne Quadratmeterbegrenzung. Maskenpflicht.



### GASTRONOMIE

- mit Hygiene- und Abstandskonzept geöffnet - drinnen und draußen. Kontaktdatenerfassung.
- Maskenpflicht in Innenräumen für Personal und Gäste bis zum Platz.
- Testpflicht in Innenräumen entfällt.



### CLUBS/ DISCOTHEKEN

Geöffnet mit Auflagen (u.a. Negativnachweis\*, Personenbegrenzung) geöffnet (Tanzen erlaubt), eine Person je 5 qm. In Innenräumen Maskenpflicht und Einlass für Geimpfte, Genesene oder mit PCR-Test.



### HOTELS UND ÜBERNACHTUNGEN

Mit Auflagen geöffnet, u. a. Negativnachweis\* nur noch bei Anreise, Abstands- und Hygienekonzept.



### ÖPNV

Maskenpflicht im Fahrzeug und in den Bahnhofsgebäuden.



### HOCHSCHULEN

Regelbetrieb unter Pandemiebedingungen mit weiteren Erleichterungen.



### PROSTITUTIONS-STÄTTEN

Geöffnet mit Negativnachweis\*, Hygienevorgaben und Kontaktdatenerfassung.

\*Negativnachweis: Nachweis über Impfung, Genesung oder ein negativer Corona-Test

Sollten die Inzidenzen in einem Landkreis oder einer kreisfreien Stadt sieben Tage in Folge über die 35-Marke steigen, kommt es entsprechend des Eskalationskonzepts vor Ort zu kreisgenauen Verschärfungen. Sollte das Infektionsgeschehen klar eingrenzbar sein, werden gezielte Hotspot-Maßnahmen ergriffen. Ab einer Inzidenz höher 50 bzw. 100 greifen weitergehende Maßnahmen. Dazu zählen bspw. verschärfte Kontaktregeln und eine erneute Ausweitung der Maskenpflicht.

## Regelungen für Genesene und Geimpfte

- Geimpfte und Genesene werden bei Veranstaltungen mit Personenbegrenzungen nicht mitgezählt.
- Geimpfte und Genesene sind von der Testpflicht befreit.
- Weiterhin Pflicht zum Maske-Tragen und Einhalten der Abstands- und Hygieneregeln.
- Keine Quarantänepflicht nach Reisen oder Kontakt zu Infizierten, Ausnahme: Es bestand Kontakt zu einer in Deutschland noch nicht verbreiteten Virusvariante oder Einreise aus einem Virusvariantengebiet.

Gilt ab: 19.08.2021



**Lebensretter**  
 Sie für ihr Patenkind.  
 Ihr Patenkind für seine Welt.  
 Eine Patenschaft bewegt.  
 Werden Sie Pate!  
 Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300  
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif)  
[www.kindernothilfe.de](http://www.kindernothilfe.de)

*Artgerechte Ernährung  
 von Hunden und Katzen*  
[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

**BARF-Frostfleisch**  
 über 100 Sorten am Lager

**BARF-Zubehör**  
 Öle - Mineralien

**BARF-Ersatz**  
 ideal für die Urlaubszeit

**BALF Trockenfleisch**  
 Beratung • Service • Lieferung

**Odenwälder  
 Futtershop**  
 Für Hunde und Katzen

Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König  
 ☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert  
 Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Do geschlossen  
[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)



**WERKSVERKAUF C-H-B**  
 DER ETWAS ANDERE LADEN IN WERSAU

Unsere Wochenangebote vom  
 26.08.2021 bis 04.09.2021

<b>Frisch grobe Bratwurst</b> aromatische Wurst nach alter Väter Sitte	<b>6,66</b> €/ kg
<b>Rustikale Holzällerscheiben</b> mariniertes Hüftsteak mit Schwarte	<b>6,44</b> €/ kg
<b>Pikant gewürzte Bauchscheiben</b> gehört zum Grillen einfach dazu	<b>6,88</b> €/ kg
<b>Böcks leckere Käseknacker</b> Käse meets Worscht, heiß & kalt ein Genuss	<b>7,44</b> €/ kg
<b>Saftiges Kräuter- Knoblisteak</b> hier kommt was Besonderes auf den Grill	<b>7,33</b> €/ kg
<b>Pur Porc Bacon Braten</b> mit Dörrfleisch gespickter Schweinbraten	<b>7,77</b> €/ kg

**Ladenöffnungszeiten:**  
 Donnerstag von 15<sup>00</sup> bis 20<sup>00</sup> Uhr  
 Freitag von 8<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr  
 Samstag von 8<sup>00</sup> bis 14<sup>00</sup> Uhr

**Fleischgroßhandel und Werksverkauf:**  
 Alfred Böck & C-H-Böck  
 Kreuzstraße 15  
 64395 Wersau

Vorbestellungen unter: **06161 807594**

**Gutes muss nicht teuer sein!**  
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter: [www.c-h-boeck.de](http://www.c-h-boeck.de)

Es ist genug **Brot**  
 für alle da **für die Welt**  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

... wenn wir miteinander teilen

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

*Diese Preise sind der*  
**Wahnsinn!**  
 Jetzt **günstig**  
 online **drucken**

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**

**LW** **LW-FLYERDRUCK.DE**  
 Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

# JOBS IN IHRER REGION

JAVA  
C++

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



## Landgasthof „Zum Gickelswirt“

64395 Brensbach-Wersau

Tel. 06161 2288

E-Mail: landgasthof.zum-gickelswirt@t-online.de

### Freundliche Bedienung gesucht

für 2 - 3 mal wöchentlich abends.

### Reinemachefrau gesucht

für 2 - 3 mal wöchentlich à 2 - 3 Std. vormittags.

Anruf zur Terminabsprache genügt. Adam Hessdörfer.



Bei uns macht Pflege Spaß.  
Komm in unser Team!

Wir suchen für das AWO Wohn- und  
Pflegeheim in Michelstadt eine  
Pflegefachkraft

#### Deine Vorteile:

- arbeiten nach neusten pflegerischen Standards
- erfahrenes und motiviertes Team
- hohes Maß an Mitgestaltung im Bereich der Pflege
- attraktive Vergütung nach TVöD ab 2.900 €
- vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten und regelmäßiger fachlicher Austausch

Fragen beantworten gerne Nicole Ferreira-Souto und Markus Mai  
Tel.: 06061 9225-25 | E-Mail: michelstadt-bl@awo-hs.org

Die STADT OBERZENT hat zum 1. August 2022

### eine Ausbildungsstelle für den Beruf des Verwaltungsfachangestellten/der Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) (Kommunalverwaltung)



zu besetzen.

Sie sollten über gute schulische Leistungen verfügen und mindestens einen mittleren Bildungsabschluss vorweisen. Außerdem erwarten wir gute Deutschkenntnisse, Sicherheit in der Rechtschreibung und im Ausdrucksvermögen. Weiterhin sollten Sie Interesse am Rechnungswesen, an elektronischer Datenverarbeitung und der Bedeutung und Arbeitsweise einer Stadtverwaltung und deren Gremien haben. Neben der praktischen Berufsausbildung findet im Rahmen der theoretischen Ausbildung in den drei Ausbildungsjahren Unterricht an der Berufsschule und am Verwaltungsseminar in Darmstadt statt.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen bis zum 27. September 2021 an den **Magistrat der Stadt Oberzent, Verwaltungsstandort Beerfelden Metzkeil 1, 64760 Oberzent** oder in einer Datei im pdf-Format per E-Mail an [personalamt@stadt-oberzent.de](mailto:personalamt@stadt-oberzent.de).

Die Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Daher bitten wir um Zusendung von Kopien. Bitte verwenden Sie auch keine Mappen. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet.

## Job gesucht?

### Mit einem Blick ...

in den Stellenmarkt können Sie  
schnell und bequem fündig werden!

Weitere Jobs unter [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)



FREUDIGE EREIGNIS-ANZEIGEN:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Zum nächstmöglichen Termin oder nach Vereinbarung suchen wir

- Servicekraft für den  
Frühstücks- und Mittagsdienst (m/w/d)
- Servicekraft für den Abenddienst (m/w/d)
- Reinigungskraft (m/w/d)
- Spül- und Küchenhilfe (m/w/d)  
für den Abenddienst

mit der Bereitschaft zum Feiertags- und Wochenenddienst.

## BURGHOF - DAS HOTEL M & H Betriebs-GmbH

Burghof 16, 64753 Brombachtal, Telefon 06063 / 58996200

[www.burghof-hotel.de](http://www.burghof-hotel.de) · [info@burghof-hotel.de](mailto:info@burghof-hotel.de)



Für unsere Einrichtung, „Kindergarten im Schulhaus“ in Michelstadt OT Weiten-Gesäß, suchen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen **Erzieher (w/m/d)**

Bei der zu besetzenden Stelle handelt es sich um eine **unbefristete Teilzeitstelle** mit **32 Wochenstunden**.

Nähere Informationen über die zu besetzende Stelle entnehmen Sie bitte unserer Internetseite [www.michelstadt.de](http://www.michelstadt.de) unter der Rubrik „Rathaus-Stadtverwaltung-Stellenangebote“.

**A**nnahmestelle für Privat- und Familienanzeigen  
in den Fränkisch Crumbacher Nachrichten

**HoPaLa**  
Der freundliche Laden für Bücher und Geschenke  
**Buch und Spiel** Darmstädter Str. 11 • Telefon 06164-3785

**Zeigen Sie Farbe!**  
Lassen Sie sich von uns beraten: 09191/7232-0

**JETZT STARTEN**

**Wir suchen in Vollzeit (m/w/d):**

- **Mitarbeiter Produktionslogistik**
- **Maschineneinrichter im Bereich Presserei**
- **Maschineneinrichter im Bereich Walzerei**
- **Maschineneinrichter im Bereich Sortierung**

baier & michels GmbH & Co. KG | Frau Kira Schütz | [bewerbung@baier-michels.com](mailto:bewerbung@baier-michels.com)  
Carl-Schneider-Straße 1 | 64372 Ober-Ramstadt / Germany

**Mit Aussicht auf HEIMAT. Ihr nächster Job.**

**Kostenlose Jobsuche – print & digital!**

**jobs-regional.de**

Ein Produkt der **LINUS WITTICH Medien Gruppe**

Anzeige

## 10.500 Euro für die AWO-Integra GmbH, Tagwerk-Werkstatt für Menschen mit Beeinträchtigungen in Erbach bekommt Zuwendung aus dem PS-Zweckertrag.

Mit einer Zuwendung in der stolzen Höhe von 500.000 Euro unterstützen die hessischen Sparkassen die Landesarbeitsgemeinschaft der Werkstätten für behinderte Menschen in Hessen e. V. (LAG WfbM). Die Fördersumme stammt aus Zweckertragsmitteln des PS-LOS-SPARENS, wie Gerhard Grandke, Geschäftsführender Präsident des Sparkassen- und Giroverbandes Hessen-Thüringen, bekannt gab.

„Die Werkstätten für behinderte Menschen erfüllen eine wichtige Aufgabe.“, betonte Gerhard Grandke. „Sie geben Menschen mit Behinderung Arbeit und damit Teilhabe. Die Förderung der Behindertenhilfe ist für die Sparkassen in Hessen ein Schwerpunkt ihres gesellschaftlichen Engagements.

Der Sparkassen-Finanzgruppe ist es ein besonderes Anliegen, geeignete Rahmenbedingungen zu schaffen, um Menschen mit Behinderungen Zugang zur digitalen Welt zu eröffnen.

Karlheinz Ihrig, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Odenwaldkreis, überreichte die Tage die anteilige Spende in Höhe von 10.500 Euro, an die AWO-Integra GmbH, Tagwerk Erbach. Der neue Geschäftsführer des AWO Bezirksverbands Hessen – Süd, Ulrich Bauch, freute sich über die willkommene Zuwendung. Angeschafft wurden von dem Geld u.a. 10 Notebooks.

„Menschen mit Beeinträchtigungen haben aufgrund der Pandemie mit steigenden Anforderungen zu kämpfen. Die Digitalisierung in unseren Werkstätten muss voran gebracht werden, damit auch unter erschwerten Bedingungen für sie ein Weiterarbeiten möglich ist.“, so Ulrich Bauch.

Sparkassendirektor Ihrig nutzte die Spendenübergabe im Erbacher Tagwerk, um sich gemeinsam mit Ulrich Bauch einen Überblick über die vielfältigen Tätigkeitsfelder der Behindertenwerkstätten im Odenwaldkreis zu machen. Diese reichen von Aktenvernichtungen, Sammeln von Elektroschrott, Holzarbeiten in der eigenen Werkstatt bis hin zu Auftragsarbeiten für Unternehmen. Auch die Sparkasse Odenwaldkreis selbst nutzt den Service der Aktenvernichtung und profitiert damit von der Arbeit in diesen Werkstätten.

„Menschliches Miteinander macht unsere Gesellschaft lebenswert. Daher ist uns gesellschaftliches, nachhaltiges und soziales Engagement ein Anliegen. Denn es eröffnet den Menschen wirtschaftliche und soziale Teilhabe. Die Spende ist eine sinnvolle Investition in die Zukunft der Beschäftigten im Tagwerk.“

Karlheinz Ihrig, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Odenwaldkreis Letztendlich haben die Kunden der hessischen Sparkassen ein solches Engagement erst möglich gemacht. Sie erwerben bei ihren regionalen Geldinstituten PS-Lose. Sie sparen und haben auf der anderen Seite monatlich die Chance auf tolle Gewinne. Zudem unterstützen sie sinnvolle gemeinnützige Projekte in ihrer Heimat. Die Sparkasse Odenwaldkreis verteilt jährlich dadurch mehr als 60.000 Euro an soziale Einrichtungen.



Bildungsbegleiter Nick Reubold (vorne Mitte) leitet Menschen mit Beeinträchtigungen bei der Nutzung der neuen Notebooks an. Sparkassendirektor Karlheinz Ihrig (zweiter von rechts), Jürgen Lehmeier von der AWO Integra (rechts) und Ulrich Bauch (Geschäftsführer AWO Hessen Süd) freuen sich über das Interesse und den Einsatz der Mitarbeiter\*innen im Tagwerk.





**Wer kann Bohrlöcher** bis 1 cm gut verschweißen bzw. zinnen? Blech 1mm k. Rost. Wer beult kl. Dellen an Oldtimer aus? Tel. 06254-9594100

**Verkaufe:** Elektro-Rasenmäherneu/Rechnung/Garantie, Luxus He-Fahrrad 28", HP-Flachbettscanner WINDOWS 7/8/VISTA/10 oder MAC, Tel. 06063-9517474

**E-Bike V-Radantrieb** wenig gefahren, super Zustand, 7-Gang Rücktritt, 800,-€ VHB zu verkaufen, Selbstabholer. Tel. 06163/939404 oder 0151/28809111

**Rüstiger Rentner** mit Herz und Humor sucht sympathische, unternehmungslustige Sie, 75+, für gemeinsamen Lebensabend. E-Mail: frischluft-fan@t-online.de

**Profi-Nachhilfe! Lehrer erteilt effektive Nachhilfe** in Mathe, Englisch, Chemie u. Physik bis zur Abiturvorbereitung. Tel. 06063/57508

**Sammler sucht** alles militärische aus 1. u. 2. Weltkrieg von A-Z (Orden, Uniformen, Dolche, Stahlhelme, Verleihungsurkunden, Zinkwannen, Spielzeug vor 1945 usw). Zahle bar. Tel. 0176/74719126

**Frau, 80 Jahre, sucht** für gelegentliche Unternehmungen wie Kaffee trinken, Essen gehen, kurze Spaziergänge, Sie oder Ihn in Bad König! Zuschriften unter Chiffre 18506916 an den Verlag.

**Suche dringend Haflinger 20+** für meinen Haflinger Mogul für Ausritte rund um Brombachtal. Sein alter Freund Norweger Paul (34 J.) kann nicht mehr mitgehen. Angebote unter 015154903051

**Achtung!** Suchen für vorgemerkte Kunden und Liebhaber **Bauernhöfe mit und ohne Weideland**, gerne auch außerhalb. Schneller Verkauf; wir sind spezialisiert auf Landimmobilien. Außerdem Fachwerk-häuser gesucht! Odenwald und weiter.

**Michael Mahr**  
Perspektive Immobilien  
Telefon 0176 74719126

**Suche Bauernhöfe mit Weide** und Eigentumswohnung und Ein- und Mehrfamilienhäuser für vorgemerkte Kunden. Odenwaldkreis, Da. Di. und Baden-Württemberg.  
**Michael Mahr**  
Perspektive Immobilien  
Telefon 0176 74719126

**Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor,** Aufsitzmäher, Großflächenmäher, Kommunaltraktor etc. (auch m. Motorschaden), gerne auch Vorführgeräte od. auch wenig genutzte Rasentraktoren. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

Service-Leistungen rund im/um Haus, Hof und Garten, Pflasterarbeiten  
Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel

**Stellplätze für Wohnmobile, Wohnwägen** und Boote in Mossautal. VB 60€ monatlich, je nach Fahrzeuglänge. Tel.: 015904004214

**Ehepaar sucht** - in kleiner WE - eine 4-Zimmer Eigentumswohnung oder ein kleines Häuschen in Hirschhorn oder Umgebung ( 10 km ) zu kaufen. Danke für jede Mitteilung unter der Telefonnummer 0170/7945606

**Schöne, helle 5-Zimmer-Wohnung, 149 m<sup>2</sup>,** in Michelstadt zu vermieten. Küche, Bad, Abstellraum, großer Balkon, Keller, 1 Garage, 1 PKW-Stellplatz, ruhige Lage, keine Haustiere. KM 870,-€ + NK + KT, Tel.06061-968080

**REIHENHAUS IN ERBACH ZU VERMIETEN,** NEUBAU, 1200.-€/Monat + NK, Wohnfläche 112 m<sup>2</sup>, 5 Zimmer, überdachte Terrasse, Garten, 2 Parkplätze, verfügbar ab September 2021, Kautio 2400.-€, Tel. 0171-6407572 o. 06061-701698

**Servicekraft & Koch gesucht** für Restaurant und Wellness-Landschaft. Teil- oder Vollzeit. Bist du zuverlässig, hast Spaß im Umgang mit Menschen und übernimmst gerne Verantwortung? Dann komm zu uns, dich erwarten viele Benefits. Hübsche Personalwohnung steht dir auch zur Verfügung. Bewirb dich. Tel. 06062/26010 oder unter info@zentlinde.de

**1 Zimmer Appartement, Dusche+WC, 27m<sup>2</sup>,** frisch renoviert, neue Küchenzeile mit Ceranfeld und Kühlschrank, Zentral gelegen und doch ruhig, Nähe Asklepiosklinik, kurzfristig zu vermieten. 450,-€ incl. aller Nebenkosten, 3MM Kautio, Stellplatz 20,-€/mtl. Tel: 01737922482

**Verkaufe wegen Wohnungsauflösung Porzellan, Kaffee-Ess-Service,** Näh-/Schreibmaschine, Besteck, Bilder, Puppen-Schild, Weise Tischwäsche, Bettwäsche nicht gebraucht, Bügeleisen, Spinnrad, alte Wagen, Porzellan von Silberhochzeit, Plattenspieler, Radio-Kassetten gestell in Eiche, altes Grammophon mit Trichter u.v.m. Hausbesuche Coronaregeln beachten. Tel. 06272/2838

**Graupapageidame, 16 J.** aus gesundheit. Gründen. kurzfristig abzugeben. Liebevolle, artgerechte, erfahrene Übernahme erwünscht. Kein Flieger aber ausgezeichneter Kletterer, bedingt handzahn, ansonsten recht scheu und vorsichtig. Ist beringt (offen). Kein Verkauf, sondern Gewissheit, dass der Vogel in liebe Hände kommt. Innenvoliere wäre auch mit abzugeben mögl. Bei Inter. bitte Tel. 01739858528.

**Fahrrad-Reparaturen**  
Vor-Ort, Hol- und Bring-Service, alle Marken und Ersatzteile, in kurzer Zeit, Neu- und Unikaträder, BOSCH E-Bike Service.  
Tel. 0171 3641643  
www.schmidt-adventureparts.de

**Groß Gott! Suche** alte Nähmaschinen, Spinnräder, Regulatoren, Porzellan, Modeschmuck und auch Bordeauxweine und Champagner. Tel. 0911/13345333 oder 0176/31142278

**Gefrierschrank 195L neuwertig.** Neuwertiger Gefrierschrank, Standgerät, weiss, abzugeben. Fast unbenutzt, da die Eltern kurz nach Anschaffung leider beide verstorben sind. Er funktioniert einwandfrei. Marke: CONSTRUCTA, H: 160cm B: 60cm T:63 cm. Effizienzklasse: A++ No frost Geräuscharm. Neupreis: 599,00€ . 6 Schubladen, davon eine BigBox. Papiere und Bedienungsanleitung vorhanden. 06062/956199

**Kostenlose Schrott und Schrottautoabholung**

mit  
Verwertungsnachweis  
Ersatzteilverkauf  
Autoverwertung  
Schlauch  
Tel. 01 72/6 33 45 89

**Suche** Oldtimer Motorrad, Moped oder Mofa von MZ, Simson, Zündapp, Maico, Hercules, BMW, Horex, Kreidler, Honda, Yamaha, Suzuki, Kawasaki, Vespa, Benelli oder andere auch defekt, ohne Papiere, zum restaurieren oder nur Teile Email: pauzei@web.de Tel.: 0176/72683203 o. 06133/3880461

**Odenwälder Fellstubb**  
HUNDESALON-BOUTIQUE-TIERFOTOGRAFIE  
Erbacher Str. 16, 64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel. 01525 – 6058270, www.fellstubb.de

**Gartenarbeiten aller Art**  
Baum - Hecke - Rasen - Wurzel - Pflege  
**01525 - 8425826 Jens Schudera**

Mit einer Kleinanzeige  
zu Ihrem Glück.  
anzeigen.wittich.de

Das *Traumhaus* finden...

... mit einer

**Kleinanzeige**



Anzeige

## Volksbank Odenwald erweitert ihr digitales Beratungs- und Serviceangebot

**VR-Rosi online und e-Briefkasten gehen live**

Im vergangenen Jahr hat die Volksbank Odenwald mit ihrem digitalen Bankschalter VR-Rosi nahezu all ihre Filialen auf das nächste Level der zukunftsorientierten Serviceberatung gehoben. Zu erweiterten Servicezeiten – nämlich an allen Bankarbeitstagen von 8:00 bis 18:00 Uhr – können im SB-Bereich der Filiale alltägliche Bankgeschäfte kontaktlos und doch ganz persönlich per Videoübertragung abgewickelt werden. Jetzt kommt das „Upgrade“: Mit VR-Rosi online können die Kundinnen und Kunden auch ganz bequem in ihren eigenen vier Wänden oder von unterwegs via Smartphone, Tablet oder Computer den gewohnten Bank-Service in Anspruch nehmen. „Wir leisten mit VR-Rosi online einen wichtigen Beitrag zur Ausweitung der persönlichen Erreichbarkeit der Kundenberater. Die Mitarbeiteranzahl im KundenServiceCenter wurde hierfür deutlich erhöht“, informiert Vorstand Ralf Magerkurth.

„Mit VR-Rosi online bauen wir die kontaktlose Beratung und den Service per Videoübertragung stark aus. Damit eröffnen wir allen Kundinnen und Kunden – völlig gleich, wo sie zuhause sind – einen servicebasierten, persönlichen Zugang zu allen Leistungen unseres Hauses“, ergänzt Vorstand Markus Göbel und beschreibt, dass die „digitale Filiale“ der Volksbank Odenwald ganz einfach funktioniert: „Wer VR-Rosi online ausprobiert, wird die kinderleichte Bedienbarkeit sofort bestätigen können“.

Über die Homepage der Bank, [www.voba-online.de](http://www.voba-online.de), wird der Kontakt zur Volksbank Odenwald mit wenigen Mausklicks aufgenommen. Hierzu sind weder Online-Banking noch irgendwelche Zugangsdaten notwendig. Die Verbindung ist so einfach wie die Videotelefonie mit der Familie. Berater und Kunde sehen sich während des Gesprächs – face to face – wie in einer richtigen Filiale. Zahlreiche Aufträge wie Auskünfte über Kontostände und Umsätze, Daueraufträge oder Überweisungen können auf diesem Weg problemlos sofort erledigt werden. Rund um das Online-Banking können die Kolleginnen und Kollegen Fragen beantworten und Hilfe leisten. Selbst die Bestellung einer Kreditkarte ist auf diesem Weg möglich.

Das Team der VR-Rosi online steht von Montag bis Freitag von 8:00 bis 18:00 Uhr für Kunden der Volksbank Odenwald zur Verfügung.

Ein weiterer innovativer Service ist der e-Briefkasten. Dieser digitalisiert papierhafte Dokumente und Überweisungsbelege durch Einscannen und direkte Weiterleitung. In zahlreichen Filialen können die Kunden im SB-Bereich zu jeder Tages- und Nachtzeit ihre Post dem „digitalen Kollegen“ anvertrauen. Diese kommt einfach und sicher zum jeweiligen Empfänger bei der Volksbank Odenwald. Auch die Bedienung ist kinderleicht und selbsterklärend.

„Wir setzen alles daran, in der gewohnten Qualität und Zuverlässigkeit für unsere Kundinnen und Kunden da zu sein und unseren Service zu sichern und zu steigern.“ erläutert Markus Göbel.



VON FREUDIGEN EREIGNISSEN ERFAHREN SIE  
DURCH IHR MITTEILUNGSBLATT!



## Tier der Woche ROCKY

Der Verein „Tiere in Not Odenwald e.V.“ sucht ein Zuhause für den 10 jährigen ROCKY.

Ihn möchten wir Ihnen ganz besonders ans Herz legen: Rocky, ein alter Mioritic-Rüde. Rocky ist einer von Utes Seesternen, der gerade ziemlich abgeschoren aussieht. Normalerweise hat Rocky hübsches, langes Fell, doch es war bei seiner Ankunft so verfilzt, dass es leider keine andere Möglichkeit gab. Aber keine Angst, es wird wieder nachwachsen. Mit Menschen ist Rocky überaus freundlich. Artgenossen braucht Rocky nicht so sehr wie Menschen. Tiere in Not Odenwald sucht für den Opa einen Altersruhesitz, wo er einfach sein darf und man sonst keinen besonderen Ansprüche mehr an ihn stellt. Ein kleiner Garten oder einen Hof, möglichst wenig Treppen, ein trockenenes und warmes Schlafplätzchen und liebevolle Ansprache. Mehr braucht es nicht für Rocky.

Wenn Sie einmal ROCKY kennenlernen möchten können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf [www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de) informieren.

Wir bitten um ihr Verständnis, das Aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.



Anzeige

## Dynamisches Gleichgewicht

**FELDENKRAIS® -Seminar in der Odenwald-Therme**

Bad König: Mit einer Reihe von Bewegungsfolgen wird an der Qualität der Körper-Koordination gearbeitet. Die natürliche Beweglichkeit wird geschmeidiger, die Funktionszusammenhänge der Gelenke zwischen Fuß und Wirbelsäule werden verbessert und so das Gleichgewicht trainiert. Die Funktion der Augen spielt in diesem Seminar eine besondere Rolle. Die Verspannungen, die Bremsen in der Beweglichkeit und des Gleichgewichtes zu lösen, neue Bewegungsmuster zu finden und in den Tagesablauf einzufügen, sich selbst etwas Gutes zu tun, sich wieder wohl in seiner Haut zu fühlen ist Ziel dieses Wochenendkurses.

Zu einem Wochenend-Seminar vom 27. - 29. August 2021 in Bad König laden wir alle Interessierte ein. Es beginnt Freitag 18:00 Uhr und endet Sonntag 13:15 Uhr.

Veranstaltungsort ist der Gymnastikraum der Odenwald-Therme in der Elisabethenstr. 13.

Die Leitung des Seminars hat Ralf Ziegler aus Koblenz. Er ist lizenziertes Mitglied des FELDENKRAIS®-Verbandes. Alle Kurse sind vom Bund der Rückenschullehrer zertifiziert.

Nähere Informationen und Anmeldungen bei der Kurgesellschaft Bad König GmbH, Tel. 06063-57850.

Anzeige

## Wer sucht, der findet! Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt.

- Anzeige -

### Ein Prosit auf das Leben und die Muschelfest-Freunde Crumbacher sagen ihr Muschelfest 2021 ab

**Fränkisch-Crumbach.** 2019 feierten die Fränkisch-Crumbacher ihr letztes, das neunte Muschelfest. Es war ein Fest der Superlative mit viel Sonne, vielen tausend Gästen, sehr vielen Muscheln, viel Spaß und vielen Show-Gigs. Und das zehnte Muschelfest sollte ein ganz Besonderes werden, mit noch mehr Sonne, Gästen, Muscheln, Spaß und Show-Einlagen. Doch dann kam Corona und das Jubiläumsfest musste 2020 abgesagt werden, mit dem Versprechen, 2021 so richtig die Wutz rauszulassen. Nein, die Wutz bleibt leider auch 2021 im Stall. Der Veranstalter des Crumbacher Muschelfestes, der Wirtschafts- und Verkehrsverein (WVV) Fränkisch-Crumbach, hat sich nach langem Abwägen für eine Absage entschieden: „Das Crumbacher Muschelfest lebt von Enge, Singen, Tanzen, Schunkeln, Trinken, Essen und Küssen, kurzum von menschlicher Nähe, Freude und Ausgelassenheit. Das lässt sich nur begrenzt kontrollieren und regulieren, jedenfalls nicht so, wie es die Pandemie-Regeln erfordern würden. Und der eigentliche Charakter unseres Muschelfestes würde sowieso verloren gehen“, sagt Günter Horn, 1. Vorsitzender des WVV Fränkisch-Crumbach.

Nun hoffen die Crumbacher auf eine bessere Zeit für 2022, um endlich ihr Jubiläumsfest mit den geplanten Überraschungen zusammen mit ihren Freunden und Gästen aus dem gesamten Rhein-Main-Neckar-Raum feiern zu können. So viel sei schon mal verraten: Die französischen Freunde und Freundinnen aus der Bretagne, der Heimat der Crumbacher Muscheln, sollen beim Jubiläumsfest einen unterhaltsamen Part übernehmen. Nina Heerstraß, stellvertretende Vorsitzende des WVV, ist zuversichtlich: „Wenn wir weiterhin mit Achtsamkeit, Aufmerksamkeit und gegenseitiger Verantwortung miteinander umgehen, dann sollte es uns doch gelingen, dieses Virus zu besiegen. Was wäre das für eine schöne Siegesfeier unser Crumbacher Jubiläums Muschelfest 2022!“



Ein Prosit auf die Welt da draußen und auf alle Freunde und Freundinnen des Crumbacher Muschelfestes. Es stoßen an (v. l.): Günter Horn, Liane Heist, Philipp Pfeiffer, Nina Heerstraß, Petra Horn und Arnold Zörgiebel.

Text und Foto: Dieter Preuss



**Bio**  
**FACTORY**

64711 Erbach - Carl-Benz-Str. 15 - 06062-955 6266



**1,99**  
**ANBIETUNG**

**DEHNREE**  
**Butter**

2 Sorten Süßrahmbutter aus frischem Rahm, salzig, enthält 82 % Fett oder Joghurtbutter aus Süßrahmbutter und Joghurt, cremig leicht und extra aromatisch, 85 % Fett  
je 250 g/mg + um

**Der perfekte Zeitpunkt, das Hier zu genießen ist JETZT.**



**Residenz „Am Kurpark“**

**Auch als Urlaub buchbar**

In der Residenz & Hotel „Am Kurpark“ erwartet Sie ein harmonisches Umfeld, eine gute Küche und ein Team, das Ihnen Alltagspflichten abnimmt. So haben Sie mehr Zeit für all jene Dinge, die Ihnen am Herzen liegen.

**Genießen Sie den Ruhestand. Stilvoll. Sicher. Glücklich.**

**RESIDENZ & HOTEL „AM KURPARK“ BAD KÖNIG**

Infos unter 06063.95940 oder im Internet unter [www.seniorenwohnkonzepte.de](http://www.seniorenwohnkonzepte.de)

**Quirlige 100 Jahre** Anzeige

**– Inge Thuss feierte einen besonderen Tag**

„Aufgeregt war ich, aber jetzt beruhige ich mich langsam wieder“, antwortete Inge Thuss auf die Frage, wie sie sich so fühle mit 100 Jahren Lebenserfahrung. Das Alter sieht man der quirligen Dame auf den ersten Blick nicht an. Noch immer erledigt sie viele Dinge in ihrem sehr schönen 1-Zimmer-Appartement im „Blauen Haus“ in Bad König alleine, macht sich Notizen über das Tagesgeschehen, liest gerne. Sie freut sich, noch immer am Alltagsgeschehen teilnehmen zu können und genießt es, in Gesellschaft zu sein.

Besonders schön findet sie, dass ihr Sohn Jörg sich so liebevoll um sie kümmert, sie regelmäßig besucht und mit ihr Zeit verbringt. Das tägliche Telefonat mit ihm sowie ihr tiefer Glaube schenken ihr Kraft, die Herausforderungen zu meistern. „Es ist alles nicht mehr so einfach, wenn man alt ist“, lacht sie verschmitzt. Ihr Glaube spielt immer eine zentrale Rolle in ihrem Leben. Regelmäßig nimmt sie an den Versammlungen der Zeugen Jehovas teil, der sie seit 1953 angehört. Durch die Corona-Maßnahmen bedingt geschieht dies nun per Telefon und Videokonferenz. Neueste Technik und stolzes Alter schließen sich offensichtlich nicht aus. Überhaupt ist Inge Thuss geistig noch sehr fit und erinnert sich auch noch an kleinste Details ihres Lebens, das nicht immer einfach war.

1921 im sächsischen Glauchau geboren, musste sie - wie alle damals - schnell lernen, mit Krieg, Hunger, Not und Verlusten umzugehen. Nachdem ihr Verlobter im Krieg zurück blieb, lernte sie ihren späteren Mann Horst Thuss kennen und lieben. Das Glück kam zurück; vor allem als nach Kriegsende ihr Sohn Jörg auf die Welt kam. Der Weg führte die Familie nach Frankfurt, Kassel, Düsseldorf und Pullach bei München. Nachdem ihr Mann 1985 bereits verstarb, entschied Inge Thuss im Jahr 2007, nach Bad König in die Residenz & Hotel „Am Kurpark“ zu ziehen. Hier betreibt ihr Sohn bis heute als Geschäftsführer drei Seniorenhäuser, das „Gelbe Haus“, die Residenz & Hotel „Am Kurpark“ und das „Blaue Haus“, wo die Jubilarin seit 2016 lebt. Bad König ist ihr eine zweite Heimat geworden. Sie schätzt die Menschen, vor allem die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, hier sehr: „Es ist wirklich ein guter Ort für ein langes Leben.“

**Großer Geschmack zum kleinen Preis.**

**Sonderangebote**

vom 23.08.2021 - 28.08.2021



**Kammkasseler, goldgelb geräuchert**  
Einfach im Bratenschlauch zubereiten. 1000 g **8,90 €**

**Zartes Puten-Geschnetzeltes**  
Natur oder mariniert, fettarm und eiweißreich. 1000 g **10,90 €**

**Hausmacher Wurst in Dosen, 4er-Netz**  
Hier hat man immer etwas im Haus. Netz **7,50 €**

**Magerer Kernkochschinken**  
Spargelzeit ist Schinkenzeit. 100 g **1,29 €**

**Fleischkäseaufschnitt**  
5-fach sortiert. 100 g **0,99 €**

**Bratwurst Thüringer Art**  
Grob gebrüht, mit den typischen Gewürzen. 100 g **0,99 €**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

**Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!**

**Odenwälder Metzgerei** | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon 06164 50611 | [www.odenwaelder-metzgerei.de](http://www.odenwaelder-metzgerei.de)

DE HE-10145 EG

**Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen**  
**Antik- und Gebraucht Möbel** An- und Verkauf  
**Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29**

**Odenwälder Grünschnittservice**

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittentsorgung,  
Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
Totholzentrfernung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

**Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!**  
**Garten- und Landschaftsbau**

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten  
aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,  
Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

**Regenwasser-Nutzanlagenbau**  
**Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum**  
im Gelände, an und in Gebäuden

**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**  
Wege, Mauern alles wird wie neu!

**Inhaber: H.J. Eps** ☎ **0170 - 525 45 21**

**EIN LEBEN VERÄNDERN!**

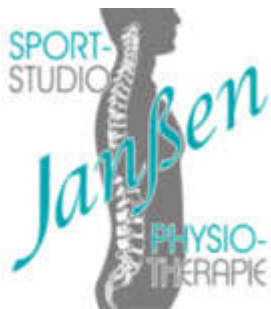
Mit einer Patenschaft können Sie Kinderarbeit bekämpfen.



**„WERDEN SIE PATE!“**

**Plan International Deutschland e.V.**  
[www.plan.de](http://www.plan.de)

**PLAN INTERNATIONAL**  
Gibt Kindern eine Chance



Moorbachstr. 1  
64395 Brensbach/Wersau

Physio-Fitness

## NEU - Beckenboden-Kurse – NEU

Die Muskulatur des **Beckenbodens** brauchen wir beim Harnlassen, beim Stuhlgang, aber auch beim Geschlechtsverkehr.

### Was passiert, wenn man den Beckenboden nicht trainiert?

Die häufigsten Symptome, die bei einem schwachen **Beckenboden** auftreten, sind: Harninkontinenz sowie Stressinkontinenz (Urinverlust beim Husten, Niesen oder Sport) Schmerzen im Beckenbereich oder beim Urinieren.

Gefühle einer unvollständigen Entleerung der Blase oder des Darms.

Schmerzen im unteren Rücken oder in der Hüfte ohne andere erkennbare Ursache.

### Ziel des Kurses:

Kräftigung und Wahrnehmung des Beckenbodens - Verbesserung der eventuell vorhandenen Symptome - Vorbeugung – Rückbildung nach der Entbindung (Dienstags mit Baby)

Dienstag: 9.30 Uhr – 10.30 Uhr ab 07.09.2021

Freitag: 18.00 Uhr – 19.00 Uhr ab 17.09.2021

### 10er Karte € 99,00

Kursleitung: Katrin Schlegelmilch, lizenzierte Fitness- und Beckenbodentrainerin

\* Bitte um telefonische Anmeldung in der Praxis (06161 873442 AB) oder im Studio (06161-8532 zu den Öffnungszeiten)

Öffnungszeiten:	Montag	09.00 Uhr - 12.00 Uhr, 16.00 Uhr - 20.00 Uhr
	Dienstag	09.00 Uhr - 12.00 Uhr
	Mittwoch	16.00 Uhr - 20.00 Uhr
	Donnerstag	09.00 Uhr - 12.00 Uhr
	Freitag	15.00 Uhr - 19.00 Uhr

## Kurse Physio-Fitness

- **Montag**      9.00 Uhr - 9.45 Uhr      **Ganzkörpertraining** (Schwerpunkt Rücken/Nacken): Mobilisation und Koordination, mit und ohne Hilfsmittel, Kräftigungsübung mit anschl. Dehnung

                  10.00 Uhr - 10.45 Uhr      **Mama-Fit** (mit Kindern): Zirkeltraining mit Hilfsmittel für alle Muskelgruppen incl. 10 Min. Dehnung

                  19.00 Uhr - 20.00 Uhr      **Bewegte Entspannung**: Übungen aus Qigong, Feldenkrais, Yoga, Atemübungen, Achtsamkeitsübungen, Klangschalen, Stress abbauen, auftanken, atmen, wohlfühlen
- **Dienstag:**    9.30 Uhr - 10.30 Uhr      **Beckenboden**: Kräftigung und Wahrnehmung, auch Rückbildung nach der Entbindung (Dienstags mit Baby)

                  10.30 Uhr - 11.30 Uhr      **Ganzkörpertraining**: Mobilisation, Koordination, Kräftigung, Dehnung, mit und ohne Gerät, wie z.B. Hanteln, Redondball, Bänder, Flexistangen
- **Donnerstag:** 10.00 Uhr - 11.00 Uhr      **Ganzkörpertraining**: Mobilisation, Koordination, Kräftigung, Dehnung, mit und ohne Gerät, wie Z.B. Hanteln, Redondball, Bänder, Flexistangen
- **Freitag:**     15.00 Uhr - 15.45 Uhr      **Rückenfit**: Rücken und Wirbelsäulengymnastik, Gleichgewichtsübungen, Herz-Kreislauftraining, anschließend leichtes Gewichtstraining an Großgeräten

                  18.00 Uhr - 19.00 Uhr      **Beckenboden**: Kräftigung und Wahrnehmung, Rückbildung nach der Entbindung

Praxis für Physikalische Therapie Janßen, Moorbachstr. 1, 64395 Brensbach-Wersau, 06161-873442  
<http://www.janssen-physiotherapie.de>